

《非普通下流: 兩個不體面的故事》

图书基本信息

书名：《非普通下流: 兩個不體面的故事》

13位ISBN编号：9789865956853

出版时间：2014-4

作者：亞倫.班奈(Alan Bennett)

页数：224

译者：林步昇

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《非普通下流: 兩個不體面的故事》

內容概要

表裡不一，才是幸福生活的最高守則！

當代最受尊崇的英國劇作家亞倫·班奈，繼《非普通讀者》後，又一部超展開喜劇。

劇場編導 / 林奕華、魏瑛娟 春禾劇團教學暨藝術總監 / 郎祖筠 好評推薦

亞倫·班奈的短篇小說集《非普通下流》的副題，叫「兩個不體面的故事」。「體面」，不就是讓自己在別人眼中光鮮亮麗的經營？身為「國寶」(National treasure)，亞倫·班奈的無比貴重，是他對英國人的城府有多高多深了然於胸(The Englishness)，他又深諳這種國族文化的虛偽和不安全感是如何網綁一起。因此，筆下一干可憐可笑的人物就像照妖鏡。

只是英國人不會以自己人嘲弄自己人為忤，你可以說，都是幽默感解的套，或sophistication惹的禍——畢竟，沒有深厚的文化底蘊，大抵也沒法裝蒜裝得像兩篇小說中的主角般「皆大歡喜，大團圓結局」。——林奕華（劇場編導）

愈表演，愈大膽！

不按牌理出牌的角色遊戲，讓夫妻、父子、婆媳關係為之徹底解放！

唐納森太太回春記

大學生房客為償還欠租，邀請房東太太觀看活春宮

拘謹的中年婦女，在眾目睽睽下讓年輕男孩解開上衣釦子

福布斯太太矇矓記

英俊男同志娶妻欺瞞全家人，卻跌入一夜情的陷阱

佯裝順服的妻子與受壓抑的公公一拍即合

芳心寂寞的老婦勾搭上門訪視的警察……

英國知名作家亞倫·班奈，向來以詼諧筆調呈現人物表面與內心的不一致，這次瞄準性愛與婚姻，寫成兩篇短篇故事 唐納森太太回春記、福布斯太太矇矓記。以劇本創作聞名的亞倫·班奈，善用簡潔對白突顯故事人物的特色。字裡行間的老派英式幽默，充滿睿智與溫暖，耐人咀嚼。

評論

坦率、有趣、娛樂性十足。——《金融時報》

班奈的幽默感總是意在言外，描繪人物因錯誤的外貌或誤解受到挑戰、最終徹悟的喜劇……唐納森太太絕非她自認的保守傳統，而葛拉罕福布斯身邊的每個人，都跟他們偽裝的身分模樣不同。——《衛報》

既溫柔又滑稽……在班奈筆下的世界，人的壓抑絕不是性愛……優秀的老派英式幽默，在最不經意之間提出顛覆性的轉折。——《獨立報》

具藝術性的娛樂效果……班奈將「角色扮演」這個特殊的主題，處理得無比出色，那也正是這兩篇故事的關鍵。——Simon Schama

班奈寫作的筆調既尖銳又不帶表情，就像杯上好的馬丁尼。乍讀會誤以為他用字精省，很快地將兩個故事說完，然而我回頭再重讀一次，發現那些字句彷彿是強烈鞭打，看起來直接、甚至單調，卻充滿著機智。——Mary Pols，《舊金山紀事報》

《非普通下流: 兩個不體面的故事》

作者簡介

亞倫·班奈

英國家喻戶曉、獲獎無數的劇作家。他從1960年代開始投身劇本創作，並以自身擔任導演及演員的經驗為基礎，寫出許多精采佳作。他以《The History Boys》贏得戲劇界最高榮譽東尼獎（後改拍為電影版《不羈吧！男孩》於2006年上映），並曾以《瘋狂喬治王》（The Madness of King George）入圍奧斯卡最佳改編劇本。他也出版散文集《Writing Home》及其相隔十年的續篇《秘而不宣》（Untold Stories），後者得到2006年英國筆會頒發的自傳項目艾可理獎（PEN/Ackerley Prize）。《讀者文摘》將他選為2005年風雲作家。

Alan Bennett has been one of England's leading dramatists since the success of Beyond the Fringe. The History Boys won six Tony Awards; his most recent play is The Habit of Art.

譯者簡介

林步昇

師大英語系畢，現就讀於師大翻譯研究所，同時從事新聞編譯工作，譯作等譯。此本名劇作家筆下的短篇小說，平靜無波的水面下藏著旋渦與暗礁；翻譯過程中，時而惺惺作態，時而臉紅心跳，既磨了譯筆，也活了戲胞。

《非普通下流: 兩個不體面的故事》

書籍目錄

唐納森太太回春記
福布斯太太矇矓記

《非普通下流: 兩個不體面的故事》

精彩短评

- 1、 无论怎样“下流”，终归也只能是“跑偏”的小市民。《唐纳森太太回春记》对准“模拟病人”这一职业生活，一般读者不熟悉，故看来很是特别，而且只有一个中心人物，叙述似也更从容；结局达至前情积累的必然高潮，却这样淡定地戛然而止，预示着一个“老江湖”的诞生？《福布斯太太矇矓记》不算独出心裁的人物关系，但无疑更符合“表里不一”这一宣传语，而且真不是一般的乱，难以理解的人物心态，尤其是“俊美的”同性恋青年们；两代福布斯太太相当惊奇亦相当可悲，分明是脂粉队里的英雄，却必须“自愿”扮演“既定的社会角色”。作者的叙述，或可称作“跳而不脱”？
- 2、 finished it fast, two small but funny stories. they're about sex but not as pornographic as i throught they would be

《非普通下流: 兩個不體面的故事》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com